МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

Сборник материалов VII (XXI)
Международной научно-практической конференции
молодых учёных
(16–18 апреля 2020 г.)

Выпуск 21

Томск
Издательский Дом Томского государственного университета
2020

DOI: 10.17223/978-5-94621-901-3-2020-21

**СЕМАСИОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ-СПРАВОЧНИК
КАК ФОРМА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОНЦЕПТОСФЕРЫ
БЕЛОГВАРДЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ**

Жгулева Ю.А.

Тюменский государственный университет, магистрант

**SEMASIOLOGICAL DICTIONARY AS A FORM
OF REPRESENTATION OF THE CONCEPTOSPHERE
OF THE WHITE GUARD'S CULTURE**

Zhguleva Yu.A.

University of Tyumen, master student

Настоящая работа посвящена лексикографическому описанию концептосферы белогвардейской культуры. Рассматриваются особенности семасиологического описания концептов в словаре-справочнике, создаваемом нами на основе поэтического творчества белогвардейцев.

Ключевые слова: словарь, концептосфера, семасиология, белогвардейцы.

This work is devoted to the lexicographic description of the concept sphere of the White Guard's culture. It considers peculiarities of the semasiological description of concepts in the dictionary, which we create on the basis of the poetic creativity of the White Guardsmen.

Key words: dictionary, concept sphere, semasiology, White Guardsmen.

Научный руководитель: Н.А. Аксарина, канд. филол. наук, доцент ТюмГУ.

Неотъемлемой частью современной лингвистической науки является когнитивная лингвистика, имеющая своим предметом исследование языковых средств репрезентации в языке и речи определенных концептов. Главное место в ней занимает семантика, поскольку «значение своими системными семами передает определенные признаки, образующие концепт», а «по отношению между значениями в семантическом пространстве языка можно судить об отношении концептов в национальной концептосфере» [1. С. 59, 90]. Кроме того, концепты определяют смысловое (семантическое) и логическое строение текста, а потому играют большую роль при его порождении и восприятии, что, в свою очередь, позволяет исследователю идти от текста в его вербально выраженной форме к концепту [2. С. 207–208]. Признаки концепта выражаются посредством структурированной системы смыслов, говорить о которой позволяет исследование семантических текстовых единиц и текстов в целом. Для изучения наиболее перспективной формой

репрезентации концептосферы представляются тексты поэтические, что обусловлено особенностями семантики слов в них.

Так, произведения, написанные представителями Белого движения, служат источником для выявления особенностей группового менталитета, отраженного в каждом концепте белогвардейской культуры. Создание словарно-справочного источника, представляющего полученные в ходе исследований концептов знания, способно приблизить общество к пониманию такого многоаспектного и противоречивого явления, как Белое движение, существенно расширив и возможности для его изучения. А рассмотрение особенностей лексикографического описания концептов в нем представляет собой неотъемлемую часть характеристики главного лексикографического параметра словаря-справочника, дающего пользователю и представление о возможностях решения конкретных практических задач посредством систематизированных в словарном виде знаний.

Заметим, что каждая статья создающегося словаря-справочника – это отдельное исследование, посвященное определенному концепту в творчестве целого ряда авторов, список которых постоянно пополняется, расширяя тем самым и сведения о Белом движении. Поскольку часть смыслового содержания концепта представляется каждым актуальным смыслом, в котором он реализуется в творчестве поэтов-белогвардейцев, нашей задачей при подготовке словарно-справочных статей является семантическое описание и интерпретация этих смыслов.

Словарь-справочник ориентирован на достижения современной семасиологии, а потому в нем фиксируется процесс экспликации информации, присутствующей в текстах в скрытом виде, и произведения белогвардейцев рассматриваются как источник выявления компонентов, которые присутствовали в языковом сознании носителей конкретной социальной и идеологической группы, но не были зафиксированы толковыми словарями. А используемый нами в качестве основного метод компонентного анализа семантики слова позволяет описать концепт лингвистическими средствами, устраняя тем самым возможность подмены лингвистической работы работой культурологической, что является, по замечанию З.Д. Поповой и И.А. Стернина, одним из недостатков современных когнитивных исследований [1. С. 16–17].

Важно отметить, что поэзия Белого движения лишена окказионализмов, а в формировании актуальных смыслов в текстах активно используются как ресурсы самого слова, так и значимая

культурная информация. Например, о формировании актуальных смыслов 'поход белой армии' и 'символ Белого движения' концепта «Ледяной поход» в текстах свидетельствует как само название похода, отсылающее нас к конкретному историческому событию, так и его реалии («*ехать для борьбы к Корнилову на Дон*», «*снежные хребты*», «*Задонье*», «*<...> Корнилов, / В метелях идущий на смерть*», «*восемнадцатый год*», «*<...> в февральскую пургу, / Дети шли в сугробах по колено / Умирать на розовом снегу*» и др.), а актуализация смысла 'Голгофа, символ страданий' происходит под влиянием контекстных семантических дублетов («*обрекишись на скитанья*», «*с кульком, в шинели без погон*», «*скорбь души*», «*венец терновый*», «*тревоги в морозных ночах*», «*сквозь дым, чрез муки, пытки и гроба*» и др.) – благодаря экспликации сем 'тяжкое', 'лишенное комфорта', 'затруднительное', которые в семантическом потенциале словосочетания «Ледяной поход» в языке имплицитны [3. С. 80–84].

Итак, изъяснительная часть словаря совмещает в себе как толкование номинативной сферы языковых единиц, так и изъяснение их фоновой семантики и потому занимает несколько страниц. Такое подробное описание соответствует, с одной стороны, концепту как ментальной единице, требующей от описания комплексности, а с другой – лексикографическим тенденциям, характеризующимся, по замечанию В.А. Козырева и В.Д. Черняк, соединением содержательного потенциала двух типов лексикографических изданий – лингвистических и энциклопедических словарей [4. С. 11]. Комплексность описания концептосферы белогвардейской культуры в словаре-справочнике подкрепляется и энциклопедической справкой, не позволяющей пользователю отождествить «белогвардейские» смыслы концепта с общероссийскими, а также сведениями о включенности элементов концептосферы белогвардейской культуры в русскую культуру в целом.

Таким образом, словарь-справочник, фиксируя смысловые признаки концептов и взаимосвязи между ними, позволяет лексикографически смоделировать мировоззрение белых, делая возможным и выявление особенностей их ценностной ориентации, что позволяет говорить о самом семасиологическом словаре-справочнике как форме репрезентации концептосферы белогвардейской культуры.

Литература

1. Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике. Воронеж : ИСТОКИ, 2001. 191 с.

2. Красных В.В. Виртуальная реальность или реальная виртуальность? (Человек. Сознание. Коммуникация). М. : Диалог-МГУ, 1998. 352 с.

3. Жгулева Ю.А. Языковое воплощение и культурологическая значимость концепта «Ледяной поход» белой литературной эмиграции // Актуальные вопросы филологической науки XXI века. Екатеринбург : УМЦ-УПИ, 2019. Ч. 1: Современные лингвистические исследования. С. 80–84.

4. Козырев В.А., Черняк В.Д. Лексикография русского языка: век нынешний и век минувший. СПб. : Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2015. 631 с.

DOI: 10.17223/978-5-94621-901-3-2020-22

**ВЛИЯНИЕ БИЛИНГВАЛЬНОГО ОПЫТА НА ВЫПОЛНЕНИЕ
ЗАДАЧ КОГНИТИВНОГО КОНТРОЛЯ (СРАВНЕНИЕ
ТАТАРСКО-РУССКИХ И РУССКО-АНГЛИЙСКИХ
БИЛИНГВОВ). ДИЗАЙН ЭКСПЕРИМЕНТА**

Зотова А.А., Томский государственный университет, магистрант

Рамануджан К., Высшая школа экономики, кандидат наук (PhD)

**IMPACT OF BILINGUAL EXPERIENCE ON COGNITIVE
CONTROL TASKS (TATAR-RUSSIAN AND RUSSIAN-ENGLISH
BILINGUALS). DESIGN OF EXPERIMENT**

Zotova A.A., Tomsk State University, master student

Ramanujan K., HSE University, postdoctoral fellow

В данной статье представлено сравнение татарско-русских билингвов (подверженных языковой аттриции) с «активными» русско-английскими билингвами, часто использующими оба языка. Был разработан лингвистический вариант теста фланкера (flanker test) с разными стимулами (лево-право/left-right/сулда-уңга). Предполагается, что билингвы будут различаться по своим параметрам, так как тип билингвизма будет влиять на когнитивный контроль.

Ключевые слова: когнитивный контроль, билингвизм, фланкер тест.

In this article we compare attriting Tatar-Russian bilinguals with «active» Russian-English speakers, who regularly use both languages. We developed a linguistic version of the flanker test with appropriate stimuli for both groups (лево-право/left-right/сулда-уңга). We suggest that bilingual Tatar-Russian attriters might possibly vary in their Language Control performance compared to «active» Russian-English bilinguals.

Key words: cognitive control, bilingualism, flanker test.

Научный руководитель: К. Рамануджан, кандидат наук (PhD), постдок в университете «Высшая школа экономики».